

Passerelle AS-Interface/CANopen

1 ou 2 maîtres AS-Interface

Fonction Analyseur AS-Interface

Nouvelle spécification AS-Interface 2.1



Fonctionnalité

La passerelle AS-Interface/CANopen permet de connecter le(s) bus AS-Interface à un réseau de niveau supérieur CANopen. Ils se comportent comme un maître côté AS-Interface et un esclave côté CANopen.

Nouvelle spécification AS-Interface 2.1

La Passerelle AS-Interface/CANopen est conforme à la nouvelle spécification AS-Interface 2.1. Cela signifie que:

- On peut raccorder jusqu'à 62 esclaves AS-Interface par réseau AS-Interface.
- La transmission des données analogiques sur AS-Interface est intégrée dans le maître.
- Toutes les fonctions supplémentaires de la nouvelle spécification, comme le diagnostic et les défauts des périphériques AS-Interface, sont gérées.

Analyseur AS-Interface

La fonction „Diagnostic“ qui dépasse largement la spécification AS-Interface permet de localiser plus facilement les erreurs de configuration et les sources de perturbation des communications sur AS-Interface. Ainsi, en cas d'erreur, les temps d'arrêt machine peuvent être réduits ou vous pouvez mettre en oeuvre des mesures d'entretien préventives.

Configuration et contrôle

La passerelle AS-Interface/CANopen peut être configurée et programmée à l'aide du logiciel „AS-Interface Control Tools“ en combinaison avec le simulateur Maître CANopen. Le fichier EDS est inclus dans le logiciel. Le paramétrage, le débogage et la mise en oeuvre de la passerelle, sont réalisables sans logiciel, grâce à l'utilisation des 2 boutons, de l'afficheur et des LED en face avant.

Passerelle avec afficheur graphique

La passerelle AS-Interface/CANopen, avec afficheur graphique, offre une solution technique inégalée pour connecter le bus AS-Interface au réseau de niveau supérieur CANopen.

Mise en oeuvre facile et rapide

Grâce à la passerelle AS-Interface avec afficheur graphique, la mise en oeuvre du bus AS-Interface ainsi

que le test complet des périphériques connectés peuvent être réalisés sans automate ou maître CANopen. Le nouveau afficheur graphique et les 4 boutons permettent à l'utilisateur d'exécuter sur site, toutes les fonctions qui nécessitent auparavant le logiciel de configuration „AS-Interface Control Tools“, pour une configuration plus simple et plus rapide.

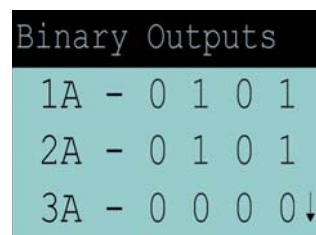
Module d'adressage intégré dans le maître AS-Interface

A l'aide des 4 boutons et de l'afficheur graphique, la configuration des adresses des esclaves peut être réalisée directement sur la passerelle, rendant ainsi obsolète l'utilisation du terminal de poche. Les esclaves de type A/B sont automatiquement reconnus et insérés dans des plages d'adresse autorisée de manière à éviter les adresses en doublon.



Tester les périphériques connectés sans outils de test supplémentaires

Après la mise en service du bus AS-Interface, le câblage ainsi que les capteurs et les actionneurs connectés peuvent être testés: les entrées et les sorties peuvent être respectivement lues et forcées et même les capteurs et actionneurs analogiques peuvent être contrôlés, tout simplement à partir de la passerelle avec afficheur graphique.



Diagnostic embarqué:

Erreur de configuration, défaut de périphérique

D'un coup d'oeil, l'afficheur présente les erreurs de configuration (esclave absent, détection nouveau esclave, type d'esclave erroné) aussi bien que les défauts de périphérique (court circuit sur le câble du capteur). Ainsi en très peu de temps, il est possible d'obtenir des informations appropriées pour résoudre le problème.

```
actual config
0A | 1A-Cf
2Ax | 3Ad
4p | 5A ↓
```

Localisation des erreurs occasionnelles

Une liste d'esclaves AS-Interface qui ont causé par le passé au moins une erreur, est disponible sur la passerelle pour une localisation plus facile des esclaves ayant provoqué des erreurs occasionnelles comme par exemple un contact intermittent.

```
Reset ↑
APF- | 1A-x
2A- | 3A-
4A-x | 5A ↓
```

Affichage de la fonction Analyseur

Lorsque le bus AS-Interface a atteint ses limites, des phénomènes anormaux (par exemple: longueur de câble > 100 m, problèmes de CEM) peuvent apparaître. La passerelle dispose d'un outil de diagnostic embarqué qui permet à l'utilisateur, grâce au compteur d'erreurs, de vérifier la qualité de communication sur le bus AS-Interface. Il peut tester ainsi l'impact des actions curatives entreprises sur le bus AS-Interface .

```
Error Counters
Reset
APF - C
1A - 34 ↓
```

Accessoires:

Simulateur Maître CANopen (n° art. 1453)
Câbles pour passerelle AS-Interface/CAN (n° art. 1226)
Logiciel de configuration „AS-Interface Control Tools“ (n° art. 1203)

Passerelle AS-Interface/CANopen

1 ou 2 maîtres AS-Interface

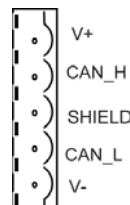
Maître AS-Interface

Esclave CANopen

Diagnostic AS-Interface étendu

Nouvelle spécification AS-Interface 2.1

Fonction Analyseur AS-Interface



Afficheur graphique, Spécification 2.1	N° art. BW1448	N° art. BW1449
Alimentation	Alimentation maître type A env. 200 mA pour bus AS-Interface	Alimentation maître type A avec cavaliers: env. 200 mA pour bus AS-Interface 1 env. 70 mA pour bus AS-Interface 2 sans cavaliers: env. 150 mA sous alimentation 18 VCC env. 70 mA pour bus AS-Interface 1 env. 70 mA pour bus AS-Interface 2
Tension d'utilisation	Tension AS-Interface 30 VCC	24 VCC (18-31,6 VCC)
Raccordements	CANopen: selon spécification DeviceNet AS-Interface: selon spécification AS-Interface	
Temps de cycle AS-Interface	150 µs*(nombre d'esclaves + 1)	
Caractéristiques CANopen	Extended boot-up, minimum boot-up, life guarding COB ID Distribution DBT, SDO, Default Node ID Distribution SDO, Switch No of PDOs jusqu'à 70 Rx, 70 Tx PDO Modes asynchrone, cyclique, acyclique Device Profile CiA DS-301	
Visualisation		
Ecran LCD	Visualisation des adresses AS-Interface et des messages d'erreurs	
LED verte (power)	Tension CANopen activée	
LED verte/rouge (MNS)	Etat module/Réseau	
LED rouge (config error)	Erreur de configuration	
LED verte (U AS-Interface)	Tension AS-Interface OK	
LED verte (AS-Interface active)	Fonctionnement AS-Interface	
LED verte (prg enable)	Configuration automatique des adresses activée	
LED jaune (prj mode)	Mode configuration	
Boutons	2 (mode/set), 4 pour passerelle avec afficheur graphique	
Tension d'isolation	≥ 500 V	
CEM	EN 50082, EN 50081	
Température de fonctionnement	0°C ... +55°C	
Température de stockage	-15°C ... +70°C	
Boîtier	Boîtier pour montage rail DIN	
Dimensions (H, L, P)	75 mm, 100 mm, 110 mm	
Indice de protection (DIN 40 050)	Boîtier IP40 Connectique IP20	

Accessoires: Simulateur Maître CANopen (n° art. 1453)
Câbles pour passerelle AS-Interface/CAN (n° art. 1226)
Logiciel de configuration „AS-Interface Control Tools“ (n° art. 1203)